



Laboratorium SGS Polska
Pracownia Środowiskowa
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3



AB 313

Pszczyna 2025-11-03

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/133671/11/2025



Zleceniodawca				ID: 3784
Wodociągi Ustka Sp. z o.o. ul. Ogrodowa 14 76-270 Ustka				
Podstawa realizacji				
Zlecenie z dnia: 2023-11-17, numer systemowy: 25000045				
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMGiŻŚ z dn. 12.07.2019 (Dz. U. 2019 r. poz. 1311)			
Cel badań:	potwierdzenie spełnienia wymagań			
Opis próbek				
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zlecniodawcy			Próbka:
000914/10/2025	Oczyszczalnia ścieków w Ustce autosampler klienta			Ściek oczyszczony
Dane związane z pobieraniem próbek				
Nr laboratoryjny próbki	Data rozpoczęcia pobierania próbki	Data zakończenia pobierania próbki	Próbkobiorca	Identyfikacja metody pobierania
000914/10/2025	2025-10-23	2025-10-24	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-10:2021-11 (A) - próbka złożona
W ciągu doby pobrano próbki jednorazowe w ilości 24, proporcjonalnie do przepływu, nie rzadziej niż co 2h.				
Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.				
Data rejestracji w laboratorium		Data rozpoczęcia badań		Data zakończenia badań
2025-10-25		2025-10-25		2025-11-03
Uwagi				
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.				

Sporządził:
inż. Edyta Lasek
specjalista ds. obsługi klienta

SGS Polska Sp. z o.o.
Al. Jerozolimskie 146A
02-305 Warszawa

I&E – Environment, Health & Safety

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52A	t +48 32 449 2500	
Poznań	60-650, Piątkowska 165	t +48 32 449 2500	
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16B	t +48 91 421 3517	

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52A
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.sgs.com/pl-pl

Member of the SGS Group (SGS SA)

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/133671/11/2025

Oznaczany parametr	Jednostka	Wyniki/rezultaty badań (y)	Niepewność rozszerzona (U)	Autoryzował
		Lokalizacja punktu poboru Numer laboratoryjny próbek autosampler klienta 000914/10/2025		
Temperatura	°C	12,4	±1,5	MW
pH	-	8,0	±0,2	MW
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	129	±20	MW
Chlorki (Cl ⁻)	mg/l	496	±75	MW
Zawiesina ogólna	mg/l	3,6	±0,9	MW
ChZT _{Cr}	mg/l	34,3	±8,6	MW
BZT ₅	mg/l	2,5	±0,8	MW
Fosfor ogólny	mg/l	<0,10	±0,02	MW
Azot azotanowy	mg/l	5,11	±0,77	MW
Azot azotynowy	mg/l	<0,10	±0,02	MW
Azot Kjeldahla	mg/l	1,53	±0,31	MW
Azot ogólny	mg/l	6,63	±1,66	MW
Indeks fenolowy (fenole lotne)	mg/l	<0,002	±0,001	MW
Suma chlorków i siarczanów	mg/l	625	±125	MW

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Miejsce wyk. badań	Opis metody badawczej
Temperatura	°C	PB-DPP-43 (A)	TE	-
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	TE	Metoda potencjometryczna
Siarczany (SO ₄ ²⁻)	mg/l	PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(NR)	PS	Metoda spektrofotometryczna
Chlorki (Cl ⁻)	mg/l	PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(NR)	PS	Metoda spektrofotometryczna
Zawiesina ogólna	mg/l	PN-EN 872:2007 + Ap1:2007 (A)	PS	Metoda grawimetryczna (wagowa)
ChZT _{Cr}	mg/l	PN-ISO 15705:2005 (A)	PS	Metoda spektrofotometryczna
BZT ₅	mg/l	PN-EN 1899-2:2002 z wyłączeniem p. 7.2; PB-DAN-12 (A)	PS	Metoda optyczna
Fosfor ogólny	mg/l	PN-EN ISO 15681-2:2019-02 (A),(NR)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot azotanowy	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot azotynowy	mg/l	PN-EN ISO 13395:2001 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Azot Kjeldahla	mg/l	PN-EN ISO 20236:2022-04 (A),(Wz),(NR)	PS	Metoda obliczeniowa
Azot ogólny	mg/l	PN-EN ISO 20236:2022-04 (A),(Wz),(NR)	PS	Metoda chemiluminescencyjna
Indeks fenolowy (fenole lotne)	mg/l	PN-EN ISO 14402:2004 (A)	PS	Metoda ciągłej analizy przepływowej (CFA) z detekcją spektrofotometryczną
Suma chlorków i siarczanów	mg/l	Metoda obliczeniowa (A)	PS	-

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PB-DPP-43	Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 01.03.2024 r.
PN-EN ISO 10523:2012	Temperatura pomiaru pH: 12.4°C.
PB-DAN-12	Procedura badawcza wersja 01 z dnia 16.02.2021

SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/133671/11/2025

Numer laboratoryjny próbki: 000914/10/2025
Data od: 2025-10-23 do: 2025-10-24

Lp.	data i godzina	pH [-] PN-EN ISO 10523:2012 (A) (temp. pomiaru pH)	Temperatura [°C] PB-DPP-43 wer. 02 z dn. 01.03.2024 (A)
1	2025-10-23 10:34	7,9 (17,1°C)	17,1
2	2025-10-23 12:04	7,8 (16,9°C)	16,9
3	2025-10-23 14:04	7,8 (17,0°C)	17,0
4	2025-10-23 16:04	7,8 (17,0°C)	17,0
5	2025-10-23 18:04	7,8 (17,0°C)	17,0
6	2025-10-23 20:04	7,8 (17,0°C)	17,0
7	2025-10-23 22:04	7,8 (17,0°C)	17,0
8	2025-10-24 00:04	7,8 (17,0°C)	17,0
9	2025-10-24 02:04	7,8 (17,1°C)	17,1
10	2025-10-24 04:04	7,8 (17,0°C)	17,0
11	2025-10-24 06:04	7,9 (17,0°C)	17,0
12	2025-10-24 08:04	7,9 (17,1°C)	17,1

Opis metod badawczych:
pH - metoda potencjometryczna, rozszerzona niepewność metody wynosi 0,2[-]
temperatura - pomiar bezpośredni, rozszerzona niepewność metody wynosi 15%

Objaśnienia:
A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, Wz - norma wycofana przez PKN, zastąpiona, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.
Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna
Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą; mogą one wpływać na ważność wyników.
Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)” poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (y±U) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).
Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 40%.

Autoryzował:
MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.
Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.
Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.
Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.